

Dodatok č. 1 k Zmluve o prijímaní platobných kariet č. 356/2019

uzatvorenej v zmysle § 269 ods. 2 Obchodného zákonníka v platnom znení medzi

Článok I. Zmluvné strany

1.

Banka:	Tatra banka a.s. Hodžovo námestie 3 811 06 Bratislava 1
IČO:	00 686 930
Zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I., Oddiel: Sa, vložka č. 71/B	
Zastúpená:	Mgr. Katarína Zvarová Produktový manažér - senior a Ing. Pavol Kubas vedúci oddelenia služieb ATM a POS

(ďalej "banka")

2.

Obchodník:	Trnavská vodárenská spoločnosť, a.s. skrátený názov: TAVOS, a.s. Priemyselná 10, 921 79 Piešťany
IČO:	36 252 484
Zapísaný v Obchodnom registri Okresného súdu Trnava, Oddiel: Sa , vložka č. 10263/T	
Zastúpený:	Ing. Vladimír Púčík – Predseda predstavenstva Ivan Šiška - podpredseda predstavenstva

(ďalej "obchodník" a banka a obchodník spolu ako "zmluvné strany")

Zmluvné strany sa dohodli na zmene čl. III. Špecifikácia platobných kariet, základné podmienky a výška servisného poplatku a čl. IV. Informácie o servisnom stredisku Zmluvy o prijímaní platobných kariet č. 356/2019 zo dňa 18.3.2020, (ďalej len „zmluva“) tak, že pôvodné znenie čl. III. a čl. IV zmluvy sa v plnom rozsahu nahrádza nasledovným znením:

Článok III.

Špecifikácia platobných kariet, základné podmienky a výška servisného poplatku (Servisný poplatok je súčet Interchange fee + Scheme fee + Acquiring fee)

- 3.1. Obchodník je oprávnený prijímať vo svojich servisných strediskách nasledovné karty prostredníctvom technických zariadení na prijímanie kariet za nasledovných podmienok (servisných poplatkov).

(Platby za tovar a služby, pričom počas transakcie je karta fyzicky prítomná v servisnom stredisku)

		Interchange fee (medzibankový poplatok) ¹	Scheme fee (poplatok kartovým spoločnostiam) ²	Acquiring fee ³
Platobné karty VISA, MasterCard a Diners Club	VISA consumer cards	pass-through	pass-through	0,65% + 0,02€
	VISA commercial cards ☒	pass-through	pass-through	0,65% + 0,02€
	MasterCard consumer cards	pass-through	pass-through	0,65% + 0,02€
	MasterCard commercial cards ☒	pass-through	pass-through	0,65% + 0,02€
	Diners Club consumer cards ☒	---	---	1,70%
	Diners Club commercial cards ☒	---	---	1,70%

Zúčtovacia mena:

EUR

Autorizačný limit v EUR:

0

- 3.2. Čiastka, nad ktorú má Obchodník povinnosť vyžiadať si doklad totožnosti držiteľa karty v EUR (platí pre bod 3.1.): 700
- 3.3. Obchodník je oprávnený prijímať vo svojich servisných strediskách v prostredí internetu nasledovné karty za nasledovných podmienok (servisných poplatkov):

(Platby za tovar a služby v prostredí internetu)

3.3.1. prostredníctvom služby cardPay

		Interchange fee (medzibankový poplatok) ¹	Scheme fee (poplatok kartovým spoločnostiam) ²	Acquiring fee ³
Platobné karty VISA, Mastercard a Diners Club	VISA consumer cards	pass-through	pass-through	0,65% + 0,02€

	VISA commercial cards ☒	pass-through	pass-through	0,65% + 0,02€
	Mastercard consumer cards	pass-through	pass-through	0,65% + 0,02€
	Mastercard commercial cards ☒	pass-through	pass-through	0,65% + 0,02€
	Diners Club consumer cards ☒	---	---	1,70%
	Diners Club commercial cards ☒	---	---	1,70%

Autorizačný limit v EUR:

0

¹ Aktuálnu výšku Interchange fee môžete nájsť na nižšie uvedených stránkach kartových asociácií. Banka sa zaväzuje účtovať Obchodníkovi Interchange fee spôsobom pass-through, teda reálne odvedené Interchange fee, podľa typu a pôvodu použitej platobnej karty

<https://www.mastercard.co.uk/en-gb/about-mastercard/what-we-do/interchange/european-interchange-rates.html>

<https://www.visaeurope.com/about-us/interchange/fees-and-interchange>

² Výška Scheme fee sa môže meniť na základe zmien cenníkov kartových asociácií. Banka sa zaväzuje účtovať Obchodníkovi Scheme fee spôsobom pass-through, teda reálne odvedené poplatky, ktoré má Banka voči kartovým asociáciám, preúčtuje Obchodníkovi. Obchodník bude o aktuálnych výškach informovaný vo Výpise transakcií.

Tabuľka poplatkov Scheme fee platných v čase podpisu tohto dodatku k zmluve o PPK:

VISA on-us	0,062% + 0,001€
VISA domestic	0,062% + 0,008€
VISA Intra Europe	0,062% + 0,017€
VISA International (world)	0,512% + 0,108€
Mastercard on-us	0,204% + 0,002€
Mastercard domestic	0,205% + 0,014€
Mastercard Intra Europe	0,205% + 0,014€
Mastercard International (world)	0,390% + 0,042€

³ Výška Acquiring fee je pevná. K zmene Acquiring fee môže dôjsť len na základe Dodatku zmluvy o PPK.

Článok IV. Informácie o servisnom stredisku

Použité skratky pre druh využíanej služby prijímania kariet:
A – Platba za tovar a služby, pričom počas transakcie je karta fyzicky prítomná v servisnom stredisku, ak nie je v tejto Zmluve o PPK alebo jej dodatkoch uvedené inak
M – Platba za tovar a služby, pričom počas transakcie je karta fyzicky prítomná v servisnom stredisku
CP – Platby za tovar a služby v prostredí internetu (prostredníctvom písomných objednávok, pričom karta nie je fyzicky prítomná v servisnom stredisku)
CID – Platby za tovar a služby v prostredí internetu (prostredníctvom služby cardPay)
MIT – Platby za tovar a služby v prostredí internetu (opakované transakcie iniciované držiteľom karty)
MIT – Platby za tovar a služby v prostredí internetu (opakované transakcie iniciované obchodníkom)

IV.1.

	TID	Názov servis. strediska	Adresa servis. strediska	Typ poskytovaných služieb	MCC	Druh využívaných služieb prijímania kariet	Vypožičané zariadenie	Bankové spojenie	Kontaktná osoba, tel. číslo, email
1	10047300	TAVOS, a.s.	Priemyselná 10 921 01 Piešťany	zber, úprava a dodávka pitnej a užitkovej vody	7399	A	Ingenico ICT 220 Ethernet	SK07 1100 0000 0029 2412 3384	Ing. A. Kováčik 033 555 5555 kovacka@tavo.sk
2	10047301	TAVOS, a.s.	Fraňa Kráľa 1 917 02 Trnava	zber, úprava a dodávka pitnej a užitkovej vody	7399	A	Ingenico ICT 220 Ethernet	SK07 1100 0000 0029 2412 3384	Ing. J. Kováčik 033 555 5555 kovacka@tavo.sk
3	09076259	https://portal.tavos.sk/os.sk/	https://portal.tavos.sk/	platby za vodné a stočné	7399	CP	cardpay	SK07 1100 0000 0029 2412 3384	Ing. J. Kováčik 033 555 5555 kovacka@tavo.sk

Korešpondenčná adresa: HQ

Identifikačné čísla servisného strediska (EFT POS terminálov), pri ktorých bude banka uplatňovať nárok na zúčtovanie poplatku za spracovanie transakcii stanoveného v bode 11. Sadzobníku poplatkov:

I.

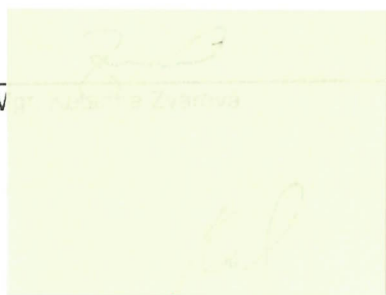
Všetky ďalšie ustanovenia zmluvy zostávajú v platnosti nezmenené.

II.

1. Dodatok č. 1 k zmluve tvorí neoddeliteľnú súčasť zmluvy.
2. Dodatok č. 1 k zmluve je vyhotovený v dvoch rovnopisoch, po jednom pre každú zo zmluvných strán.
3. Dodatok č. 1 k zmluve nadobúda platnosť dňom jeho podpísania oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán a účinnosť v súlade s § 47a zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník.

V Bratislave, dňa 4.5.2021

M



Ing. Pavol Kubas

V Piestany, dňa 3.5.2021

Ing. Vladimír Fúčík - predseda predstavenstva
TAVOS, a.s.

Ivan Šiška - podpredseda predstavenstva
TAVOS, a.s.